



**Исполнительный совет  
Программы развития  
Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.: Limited  
17 July 2000  
Russian  
Original: English

---

**Третья очередная сессия 2000 года**  
25–29 сентября 2000 года, Нью-Йорк  
Пункт 1 предварительной повестки дня  
**Организационные вопросы**

**Предварительная повестка дня, аннотации, перечень  
документов и план работы**

**Записка секретариата Исполнительного совета**

## Содержание

<i>Пункт</i>	<i>Стр.</i>
1. Организационные вопросы . . . . .	3
<i>Этап заседаний, посвященный вопросам деятельности ЮНФПА</i>	
2. Система выделения ресурсов . . . . .	3
3. Финансовые, бюджетные и административные вопросы . . . . .	4
4. Техническая консультативная программа . . . . .	4
5. Страновые программы и смежные вопросы . . . . .	4
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН</i>	
6. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов . . . . .	5
7. Финансовые, бюджетные и административные вопросы . . . . .	5
8. Оценка . . . . .	7
9. Страновые рамки сотрудничества и смежные вопросы . . . . .	8
10. Техническое сотрудничество между развивающимися странами . . . . .	11
11. Прочие вопросы . . . . .	11

## **Аннотации и перечень документов**

### **Пункт 1. Организационные вопросы**

Предварительная повестка дня, аннотации, перечень документов и план работы DP/2000/L.4

Исполнительный совет утвердит повестку дня сессии и согласует план работы. Предварительный план работы содержится в приложении к настоящей записке. В соответствии с прошлой практикой Совета, если он завершит рассмотрение какого-либо пункта до указанного срока или времени, он может сразу же переходить к следующему пункту в своем графике работы.

Доклад о работе ежегодной сессии 2000 года DP/2000/27

Исполнительный совет может пожелать утвердить доклад о работе его ежегодной сессии 2000 года.

Решения, принятые на ежегодной сессии 2000 года DP/2000/28

Перечень решений, принятых Исполнительным советом на его ежегодной сессии 2000 года, приводится в настоящем документе.

Наброски плана работы Исполнительного совета на 2001 год DP/2000/CRP.13

В соответствии с решением 96/25 Исполнительному совету будет представлен предварительный проект плана работы Исполнительного совета на 2001 год. Указанный проект составлен с учетом запланированных на 2001 год трех официальных сессий Совета (а не четырех сессий, как было в предыдущие годы) общей продолжительностью пять недель. В нем отражены основные приоритетные вопросы, которые должны быть рассмотрены Советом в 2001 году.

Проект плана работы на 2001 год будет пересмотрен и завершён на основе замечаний и решений, принятых на третьей очередной сессии 2000 года, и представлен для утверждения Исполнительному совету на его первой очередной сессии 2001 года.

## **Этап заседаний, посвященный вопросам деятельности ЮНФПА**

### **Пункт 2. Система выделения ресурсов**

Обзор системы выделения ресурсов на страновые программы ЮНФПА DP/FPA/2000/14

Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с пунктом 14 решения 96/15, в котором Исполнительный совет просил Директора-исполнителя проводить раз в пять лет обзор системы выделения ресурсов на страновые программы ЮНФПА. Обзор включает в себя оценку показателей и их пороговых уровней, используемых в системе выделения ресурсов.

Исполнительный совет может пожелать принять решение, возможные элементы которого содержатся в настоящем докладе.

### **Пункт 3. Финансовые, бюджетные и административные вопросы**

Годовой финансовый обзор за 1999 год DP/FPA/2000/15

В настоящем докладе обобщается финансовое положение ЮНФПА в 1999 году для сведения Исполнительного совета. Для целей сравнения в текст и таблицы также включена финансовая информация за 1998 год.

Исполнительный совет может пожелать принять доклад к сведению.

Обновленная смета поступлений ЮНФПА на 2000 год Устный доклад

Устный доклад будет представлен Исполнительному совету в соответствии с решениями 99/21 и 2000/9, в которых Совет просил представить ему обновленную смету регулярных и дополнительных ресурсов, включая любые существенные увеличения или дефицит сметного объема поступлений на 2000 год.

Исполнительный совет может пожелать принять указанный устный доклад к сведению.

### **Пункт 4. Техническая консультативная программа**

Доклад о ходе осуществления положений Технической консультативной программы DP/FPA/2000/16

Настоящий доклад представляется Исполнительному совету в соответствии с пунктом 9 решения 99/19. В докладе содержится анализ обеспечения удовлетворения потребностей страновых программ в технической и стратегической поддержке силами страновых групп технической поддержки и технических консультативных служб; показано, как осуществляется контроль за выполнением Технической консультативной программы (ТКП); и показано также, как используется национальный и региональный опыт в области укрепления потенциала и создания сетей в рамках ТКП на национальном уровне.

Исполнительный совет может пожелать принять указанный доклад к сведению.

### **Пункт 5. Страновые программы и смежные вопросы**

Исполнительный совет может пожелать утвердить следующие страновые программы:

Помощь правительству Камбоджи DP/FPA/KNM/2

Помощь правительству Вьетнама

DP/FPA/VNM/6

## **Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН**

### **Пункт 6. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов**

ЮНОПС: пересмотренная бюджетная смета на двухгодичный период 2000–2001 годов DP/2000/37

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о пересмотренных бюджетных сметах и процедурах учреждения должностей класса Д-1 в ЮНОПС DP/2000/38

Пересмотренные бюджетные сметы на двухгодичный период 2000–2001 годов представляются совместно с информацией о финансовых ведомостях за двухгодичный период, завершающийся 31 декабря 1999 года. Указанные ведомости служат подтверждением того, что ЮНОПС продолжает проводить свою деятельность на основе принципа самофинансирования.

ЮНОПС: статистическое приложение DP/2000/37/Add.1

В докладе содержится девять таблиц со статистическими данными в отношении поставок и снабжения в течение двухгодичного периода 1998–1999 годов.

Исполнительный совет может пожелать принять вышеупомянутые документы к сведению.

Ответственность Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов в деле решения кадровых вопросов DP/2000/30

В докладе содержится краткое описание мер, принятых для обеспечения делегирования полномочий в кадровых вопросах от Администратора ПРООН Директору-исполнителю. Кроме того, в докладе представлен обзор текущих процедур учреждения должностей и рекомендации о том, чтобы процедуры, применимые к учреждению должностей вплоть до класса С-5, применялись и в связи с учреждением должностей класса Д-1.

### **Пункт 7. Финансовые, бюджетные и административные вопросы**

Годовой обзор финансового положения, 1999 год DP/2000/29

В докладе содержится обзор финансового положения ПРООН в 1999 году, включая доклад об объеме, происхождении и распределении неосновных ресурсов в соответствии с пунктом 11 решения 98/2. В нем представлен финансовый анализ всех видов деятельности, осуществляемой под руководством ПРООН.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению вышеупомянутый доклад, в частности информацию о продолжающемся сокращении объема добровольных взносов в счет регулярных ресурсов ПРООН, в результате чего ПРООН была вынуждена в первой половине 2000 года заимствовать средства из своего оперативного резерва.

Подробная информация, касающаяся годового обзора  
финансового положения в 1999 году DP/2000/29/Add.1

В этом документе в табличной форме содержится подробная информация в отношении чистого потока взносов и финансовые ведомости, а также сводные данные о всех действующих целевых фондах и информация о целевых фондах, учрежденных в течение 1999 года. В соответствии с просьбой, содержащейся в решении 98/2 Исполнительного совета, в настоящем докладе также приводится информация об объеме, происхождении и назначении других (т.е. неосновных) ресурсов.

Обновленный бюджет на 2000–2001 годы (решение 99/23) Устный доклад

В устном докладе освещается нынешнее положение в области ресурсов в той мере, как это затрагивает бюджет ПРООН по административно-функциональному обслуживанию программ на двухгодичный период.

Обновленные рамки распределения ресурсов и  
пересмотренные МЛРФ (решение 99/23) DP/2000/31

В указанном документе содержится общий обзор основных уроков, извлеченных на настоящий момент в связи с внедрением в ПРООН ориентированной на достижение конкретных результатов системы управления. Как указывается в документе, хотя еще относительно рано говорить об определенных результатах, анализ процессов разработки ориентированных на стратегические цели рамок/ подготовки ориентированных на конкретные результаты годовых докладов уже позволил сделать целый ряд важных выводов, четко влияющих на текущую деятельность организации.

Ежегодный статистический доклад (закупка товаров и услуг) DP/2000/32

В указанном докладе содержится сводная информация о деятельности Межучрежденческого управления по закупкам (МУУЗ) в поддержку эффективных и транспарентных закупок в рамках национального осуществления; о вкладе Межучрежденческого управления по осуществлению инициатив Генерального секретаря в области общего обслуживания; и о деятельности Межучрежденческого управления по закупкам, направленной на увеличение потока предназначенной для деловых кругов информации о потребностях Организации Объединенных Наций в области материально-технического снабжения.

Доклад Межучрежденческого управления по закупкам  
(решение 96/2) DP/2000/33

В докладе содержатся подробные статистические данные о закупочной деятельности Организации Объединенных Наций с разбивкой по странам, в которых производятся закупки, организациям системы Организации

Объединенных Наций и источникам финансирования. Кроме того, в нем представлены информация о странах — членах Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития и перечень основных контрактов на товары и услуги, финансируемые ПРООН.

Информация о расходах системы Организации Объединенных Наций на техническое сотрудничество, 1999 год DP/2000/39

В документе содержится сводная информация о расходах системы Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству в 1994–1999 годах. В него также включены сводные данные о внебюджетных взносах, предназначенных для учреждений-исполнителей.

Информация о расходах системы Организации Объединенных Наций на техническое сотрудничество, 1999 год: добавление DP/2000/39/Add.1

В документе содержится более подробная информация о расходах на техническое сотрудничество, представленная в форме статистических таблиц.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению вышеупомянутые доклады.

## Пункт 8. Оценка

Оценка: доклад Администратора DP/2000/34

В указанном докладе об оценке, охватывающем период с января 1999 года по июнь 2000 года, особое внимание уделяется четырем стратегическим областям, в которых деятельность по оценке способствует повышению эффективности деятельности ПРООН: а) приведение средств контроля и оценки в соответствие с ориентированным на результаты управлением; б) укрепление основной подотчетности; с) поощрение накопления организационного опыта и знаний; и d) оценка деятельности ПРООН на макроуровне на основе данных оценки. В докладе освещаются нынешние задачи в области укрепления роли контроля и оценки по мере консолидации в рамках ПРООН ориентированного на результаты управления.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению доклад Администратора по вопросу об оценке.

Эффективность деятельности ПРООН в области развития DP/2000/CRP.15

Этот доклад является развернутым вариантом Доклада Администратора об оценке и сосредоточен на разделе III этого доклада — оценка эффективности деятельности ПРООН в области развития. В нем также будут подробно рассматриваться результаты проведенных оценок.

Доклад о проведении деятельности по итогам оценки связи между ПРООН и ЮНОПС: совместный обзор рекомендаций DP/2000/35

Доклад о ходе осуществления рекомендаций оценки связи между ЮНОПС и ПРООН, который был представлен на второй очередной сессии Совета 2000 года. Окончательный доклад будет представлен Совету на его ежегодной сессии 2001 года.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению вышеупомянутый доклад.

## **Пункт 9. Страновые рамки сотрудничества и смежные вопросы**

Исполнительный совет может пожелать утвердить следующие страновые рамки сотрудничества:

Вторые страновые рамки сотрудничества для Мальдивских островов	DP/CCF/MDV/2
Вторые страновые рамки сотрудничества для Вьетнама	DP/CCF/VIE/2
Вторые страновые рамки сотрудничества для Армении	DP/CCF/ARM/2
Вторые страновые рамки сотрудничества для Чешской Республики	DP/CCF/CZE/2
Вторые страновые рамки сотрудничества для Венгрии	DP/CCF/HUN/2
Вторые страновые рамки сотрудничества для Польши	DP/CCF/POL/2
Вторые страновые рамки сотрудничества для Словакии	DP/CCF/SLO/2
Вторые страновые рамки сотрудничества для Словении	DP/CCF/SVN/2
Вторые страновые рамки сотрудничества для Узбекистана	DP/CCF/UZB/2

Исполнительный совет может пожелать утвердить следующее продление страновых рамок сотрудничества:

Второе продление первых страновых рамок сотрудничества для Болгарии	DP/CCF/BUL/1/EXTENSION II
Первое продление первых страновых рамок сотрудничества для Сальвадора	DP/CCF/ELS/1/EXTENSION I
Первое продление первых страновых рамок сотрудничества для Венесуэлы	DP/CCF/VEN/1/EXTENSION I

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению следующие продления страновых рамок сотрудничества:

Первое продление первых страновых рамок сотрудничества для Экваториальной Гвинеи	DP/CCF/EQG/1/EXTENSION I
Первое продление первых страновых рамок сотрудничества для Того	DP/CCF/TOG/1/EXTENSION I



Первое продление первых страновых рамок сотрудничества для Корейской Народно-Демократической Республики	DP/CCF/DRK/1/EXTENSION I
Первое продление первых страновых рамок сотрудничества для Белиза	DP/CCF/BEL/1/EXTENSION I
Первое продление первых страновых рамок сотрудничества для Коста-Рики	DP/CCF/COS/1/EXTENSION I
Первое продление первых страновых рамок сотрудничества для Гондураса	DP/CCF/HON/1/EXTENSION I

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению следующие обзорные страновые доклады, отобранные для рассмотрения Советом в соответствии с его решением 96/7:

Первый обзорный страновой доклад по Уганде	DP/CRR/UGA/1
Первый обзорный страновой доклад по Алжиру	DP/CRR/ALG/1
Первый обзорный страновой доклад по Польше	DP/CRP/POL/1
Первый обзорный страновой доклад по Гватемале	DP/CRP/GUA/1

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению приводимые ниже обзоры рамок регионального сотрудничества:

Обзор рамок регионального сотрудничества для Африки	DP/RRR/RBA/1
Обзор рамок регионального сотрудничества для Азиатско-Тихоокеанского региона	DP/RRR/RAP/1
Обзор рамок регионального сотрудничества для Европы и Содружества Независимых Государств	DP/RRR/REC/1
Обзор рамок регионального сотрудничества для Латинской Америки и Карибского бассейна	DP/RRR/RLA/1
Обзор первых рамок глобального сотрудничества	DP/GRR/GCF/1

Период, охватываемый первыми рамками глобального сотрудничества, утвержденными Исполнительным советом в сентябре 1997 года, заканчивается в декабре 2000 года, в связи с чем необходимо произвести обзор осуществления рамок глобального сотрудничества до того, как в январе 2001 года Исполнительному совету будут представлены вторые рамки глобального сотрудничества. В рамках обзора определяется позиция рамок глобального сотрудничества в глобальном контексте и освещаются условия, в которых они осуществлялись. Производится анализ достижений и показателей

рамок глобального сотрудничества и рассматриваются вопросы, связанные с управлением. Представленные выводы и рекомендации будут приняты во внимание в качестве уроков, извлеченных при подготовке вторых рамок глобального сотрудничества.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению обзор первых рамок глобального сотрудничества.

Укрепление сотрудничества в области развития засушливых районов и искоренения нищеты: роль и деятельность ПРООН в поддержку Конвенции по борьбе с опустыниванием DP/2000/CRP.14

В докладе содержится информация о развивающейся роли ПРООН в оказании поддержки развитию засушливых районов и осуществлению Конвенции по борьбе с опустыниванием после 1995 года. В нем подчеркиваются наличие тесной взаимосвязи между развитием засушливых районов мира и задачей ПРООН по искоренению бедности, а также проведенная ЮНОПС деятельность и различные программы, осуществляемые ПРООН в поддержку Конвенции по борьбе с опустыниванием в пострадавших от этого явления странах мира. В докладе также обсуждаются проблемы пострадавших стран и проблемы с оказанием ПРООН поддержки, включая финансирование. В нем излагается новый бизнес-план ЮНОПС, в котором подчеркивается децентрализация оперативной деятельности по региональным подразделениям в Африке, Азии и других регионах и преобразования ЮНОПС из подразделения по осуществлению проектов в инструмент политики, информационно-пропагандистской деятельности и учету связанных с засушливыми районами проблем в стратегиях и планах национального развития, а также рамках странового сотрудничества ПРООН.

Исполнительному совету предлагается принять к сведению вышеупомянутый доклад.

Помощь Восточному Тимору: записка Администратора DP/2000/40

Исполнительный совет может пожелать поручить Администратору утверждать по каждому отдельному проекту оказание помощи Восточному Тимору в период 2000–2003 годов с учетом целей и ожидаемых результатов предлагаемой деятельности, описываемой в документе.

Помощь Мьянме Устный доклад

Исполнительному совету будет представлен устный доклад о ходе проведения ежегодной оценки и обзора Инициативы в области развития человеческой личности в соответствии с решением 98/14 Исполнительного совета. Полный письменный доклад будет представлен на первой очередной сессии Совета в январе 2001 года.

## **Пункт 10. Техническое сотрудничество между развивающимися странами**

Техническое сотрудничество между развивающимися странами: деятельность по осуществлению решения 99/11

DP/2000/36

В своем решении 99/11 Исполнительный совет просил Администратора подготовить доклад, который позволил бы Совету рассмотреть вопрос о выделении ресурсов на деятельность по ТСРС на предмет возможного увеличения объема таких ресурсов, к чему призывала Генеральная Ассамблея в пункте 43 своей резолюции 53/192 от 15 декабря 1998 года. В этой связи в настоящем докладе представлена оценка результатов деятельности, предложенной Специальной группой по ТСРС в контексте рамок сотрудничества, и предложения в отношении совершенствования программы работы по развитию ТСРС в ПРООН и системе Организации Объединенных Наций.

Исполнительный совет может пожелать принять решение, возможные элементы которого содержатся в докладе.

## **Пункт 11. Прочие вопросы**

Координационный комитет по вопросам здравоохранения

Исполнительному совету предлагается утвердить представителей соответствующих региональных групп для работы в Координационном комитете по вопросам здравоохранения ВОЗ/ЮНИСЕФ/ЮНФПА в течение двухгодичного периода.

## Предварительный план работы Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА

### Третья очередная сессия 2000 года

(25–29 сентября 2000 года)

<i>День недели/дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Вопрос</i>
Понедельник, 25 сентября	Первая половина дня	1	Организационные вопросы: повестка дня и план работы; доклад о работе ежегодной сессии 2000 года; перечень пунктов, которые будут рассматриваться Исполнительным советом в 2001 году  Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА
		2	Система распределения ресурсов
	Вторая половина дня	2	Система распределения ресурсов (продолжение)
Вторник, 26 сентября	Первая половина дня	3	Финансовые, бюджетные и административные вопросы
		4	Программа технической консультативной помощи
		5	Страновые программы и смежные вопросы
Среда, 27 сентября	Первая половина дня		Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН
		6	Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов
	Вторая половина дня	7	Финансовые, бюджетные и административные вопросы
Четверг, 28 сентября	Первая половина дня	7	Финансовые, бюджетные и административные вопросы (продолжение)
		8	Оценка
Пятница, 29 сентября	Первая половина дня	9	Рамки странового сотрудничества и смежные вопросы
		10	Техническое сотрудничество между развивающимися странами
	Вторая половина дня		Нерешенные вопросы

---

<i>День недели/дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Вопрос</i>
		11	Прочие вопросы
		1	Организационные вопросы

---